

CONVENCIÓN EUROPEA

SECRETARÍA

**Bruselas, 27 de enero de 2003 (28.01)
(OR. en)**

CONV 510/03

CONTRIBU 210

NOTA DE TRANSMISIÓN/INFORME RESUMIDO/INFORME

de la: Secretaría

a la: Convención

Asunto: Contribución de D. Einem Caspar, miembro de la Convención

El Secretario General de la Convención ha recibido la contribución adjunta de D. Einem Caspar, miembro de la Convención.

TITLE I: DEFINITION AND OBJECTIVES OF THE UNION**Article 2:****Values**

The European Union is founded on the fundamental values of

- Human dignity²
- Freedom¹
- Democracy¹
- The Rule of Law¹ union- and worldwide²
- Equality
 - a) before the law of the Union, without any distinction based on sex, race, national origin, religion, political or philosophical opinions or sexual orientation,⁶
 - b) in participation and inclusion in society³
 - c) in partnership and opportunity²
- Solidarity²
- The principle of social dialogue
- Sustainability²
- Diversity of cultures
- Respect of human rights in Europe and the world⁵
- And the values laid down in The Charter of Fundamental Rights of the European Union², the European Convention on Human Rights and the Charta of the United Nations⁵

Article 3:
Objectives and Activities

- The Union shall offer every person who is in its territory an area of freedom, security and justice⁴
- The highest level of child protection
- All measures necessary to ensure respect for the right of asylum and the free movement of persons⁶
- Right to information⁴
- Freedom and Diversity of Media and there Plurality
- All appropriate measures to prevent and punish international crime⁶
- A common foreign and security policy, oriented towards protection and establishment of global peace, freedom and development²

- An economic, monetary and social union¹
- Social and economic balance and fight against inequality
- Social and economic cohesion¹
- Promotion of economic and social progress¹
- A high degree of competitiveness and convergence of economic performance¹
- Full Employment¹
- A high quality of employment providing a minimum living income¹
- Right to information, consultation and co-decision of employees¹
- Raising of the standard of living and quality of life¹
- General and non-discriminatory access to services of general interest¹
- A high level of social protection, social security¹, protection of the aged and a health service, based on solidarity of citizens and generations⁸
- Balanced relations between the generations¹
- Social Peace⁸
- Absence of economic and social hardship and poverty¹
- Fight against cross-border threats to public health³
- Promotion of solidarity among Member States and with all people living in the Union

- The Combat against discrimination based on nationality, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation, and to promote equality between men and women⁷
- The active promotion in particular of the equality of men and women²
- Combat exclusion⁴

- Promotion of the cultural and spiritual evolvement of her peoples and respecting their diversity¹⁰
- The improvement of skills and promotion of access to knowledge and opportunities³
- A knowledge-based society in a European research area⁴

- A harmonious, balanced, sustainable and ecologically sound development¹
- A high level of protection of the environment¹
- The safety in the field of nuclear energy¹³
- Protection of consumers⁴

CROSS REFERENCES

1. cp.: M. Berger, C. Einem: „Auf dem Weg zur Sozialunion“; CONV 232/02, CONV 364/02
2. cp.: M. Berger, C. Einem in: WG XI, WD1
3. cp.: P. Hain in: WG XI, WD 1
4. cp.: European Commission: “Feasibility Study”
5. cp.: E. O. Paciotti: “Projet de Constitution de l’Union européenne” ; CONV 335/02
6. cp.: R. Badinter: “A European Constitution”; CONV 317/02
7. cp.: P. Hain: „Constitutional Treaty of the European Union”; CONV 345/02
8. cp.: H. Farnleitner in: WG XI, WD 1
9. cp.: A. Lancker in: WG XI, WD 1
10. cp.: European Parliament/ Herman 1994: „Zweiter Bericht des Institutionellen Ausschusses über die Verfassung der Europäischen Union”
11. cp.: Europäisches Hochschulinstitut - Robert Schuman Centre for Advanced Studies/ Bribosia 2000: „Ein Basisvertrag für die Europäische Union“
12. cp.: A. Duff: “Ein Verfassungsmodell für eine Föderale Europäische Union”; CONV 234/02
13. cp.: Brok: “Constitution of the European Union”; CONV 325/02
14. cp.: Berliner Entwurf: „Verfassung für die Europäische Union“
15. cp.: Europäisches Parlament/ Spinelli 1983: „Bericht im Namen des Institutionellen Ausschusses über den Vorentwurf eines Vertrags zur Gründung der Europäischen Union“
- 16.